



BFI USINE DE TRIAGE LACHENAIE LTÉE

SUIVI DE LA QUALITÉ DES EAUX DE SURFACE DANS LE CADRE DE L'EXPLOITATION DES SECTEURS EST ET NORD

BILAN ANNUEL 2006



BFI USINE DE TRIAGE LACHENAIE LTÉE

SUIVI DE LA QUALITÉ DES EAUX DE SURFACE DANS LE CADRE DE L'EXPLOITATION DES SECTEURS EST ET NORD

BILAN ANNUEL 2006

Approuvé par :

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Daniel Boisvert'.

Daniel Boisvert, ing. f., directeur de projet

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Martin Ancil'.

Martin Ancil, ing., chargé de projet



No réf. : N04029 070123

23 janvier 2007

SOMMAIRE EXÉCUTIF

BFI Usine de Triage Lachenaie Ltée effectue un suivi de la qualité des eaux de surface au lieu d'enfouissement sanitaire de Terrebonne, en accord avec les exigences des décrets 413-2003 et 89-2004 du Gouvernement du Québec associés respectivement à l'exploitation des secteurs est et nord. À cette fin, différents points de prélèvement sont répartis dans les fossés de drainage en périphérie du site. Nove Environnement inc. est mandatée pour interpréter les résultats de ce suivi alors que les activités d'échantillonnage sont confiées à la firme Enviro Data inc. Des campagnes d'échantillonnage sont prévues au printemps, à l'été et à l'automne de chaque année. Ce rapport présente le bilan des résultats de l'année 2006.

L'échantillonnage des eaux de surface a été réalisé conformément aux prescriptions du *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales, Cahier 2 : Échantillonnage des rejets liquides* du ministère de l'Environnement du Québec. Les paramètres analysés correspondent à ceux énumérés dans les décrets.

En considérant l'ensemble des résultats obtenus lors des campagnes d'échantillonnage de l'année 2006, on note que les concentrations sont inférieures aux valeurs limites énoncées dans les décrets, à l'exception des coliformes fécaux et des matières en suspension à certains points d'échantillonnage. Les dépassements peuvent s'expliquer par des facteurs naturels tels que les matières fécales générées par la faune présente dans les boisés périphériques (mammifères, oiseaux, etc.), la présence de sols argileux sensibles à l'érosion et les périodes de fortes précipitations. Ces conditions sont aussi amplifiées par des facteurs anthropiques tels que le creusage des fossés et les activités agricoles (labourage, fertilisation, etc.).

L'utilisation des bassins de rétention ouest et est des eaux de surface, pour l'ensemble de l'année 2006, a confirmé l'effet à la baisse déjà noté en 2005 pour les concentrations en coliformes fécaux, en matières en suspension et en zinc aux points de prélèvement 101 et 102 localisés à l'aval respectif de ces ouvrages.

Il est finalement établi que les points de mesure 111, 143 et 145 ne permettent pas de suivre adéquatement la qualité des eaux de surface pouvant être affectées par les activités dans les secteurs est et nord. Les données historiques disponibles depuis 2003 pour ces points ont montré qu'ils subissaient notamment l'influence des activités agricoles en aval de la propriété, ce qui constitue un facteur confondant dans l'interprétation des résultats.

ÉQUIPE DE TRAVAIL

NOVE ENVIRONNEMENT INC.

Daniel Boisvert, ingénieur forestier, directeur de projet

Martin Anctil, ingénieur chimique, chargé de projet

Véronique Dugré, technicienne en environnement

TABLE DES MATIÈRES

1 MISE EN CONTEXTE	1
2 ÉCHANTILLONNAGE DES EAUX DE SURFACE	2
3 RÉSULTATS	5
3.1 Campagnes de l'année 2006	5
3.2 Campagnes antérieures à 2006	10
4 CONCLUSION	19

TABLE DES TABLEAUX

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2006	7
Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005	11

ANNEXE : Certificats d'analyse du ministère du Développement durable, de
l'Environnement et des Parcs en 2006

1 MISE EN CONTEXTE

Afin de respecter les conditions 9 et 10 du décret 413-2003 (Gouvernement du Québec, 21 mars 2003) concernant l'optimisation de la capacité d'enfouissement du secteur est du lieu d'enfouissement sanitaire (LES) de Terrebonne, ainsi que la condition 6 du décret 89-2004 (Gouvernement du Québec, 4 février 2004) concernant la délivrance d'un certificat d'autorisation en faveur de BFI Usine de Triage Lachenaie Ltée pour la réalisation du projet d'agrandissement du LES de Terrebonne (secteur nord), des campagnes d'échantillonnage des eaux de surface sont planifiées au printemps, à l'été et à l'automne de chaque année. Ces échantillonnages sont effectués par la firme Enviro Data inc. et les prélèvements sont transmis au laboratoire accrédité Maxxam Analytique inc. de Montréal. L'interprétation des résultats et la production des rapports de suivi pour chacune des campagnes ont pour leur part été confiées à Nove Environnement inc.

En vue de bien définir l'état de référence, conformément à la condition 10 du décret 413-2003 et la condition 6 du décret 89-2004, la campagne du printemps a impliqué un échantillonnage annuel exhaustif des eaux superficielles couvrant tous les paramètres analytiques, tels que précisés aux conditions 9, 11 et 12 du décret 413-2003, ainsi qu'aux items 7, 8, 9 et 10 des exigences techniques du décret 89-2004. Pour les deux autres campagnes, soit celles de l'été et de l'automne, les paramètres analysés se limitent aux sept de base énumérés à la condition 9 du décret 413-2003 et à l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, soit l'azote ammoniacal, les coliformes fécaux, les composés phénoliques, la demande biochimique en oxygène 5 jours (DBO₅), les matières en suspension, le zinc et le pH.

Ce rapport présente le bilan des résultats obtenus en 2006 dans le cadre du suivi de la qualité des eaux de surface. Les résultats antérieurs disponibles pour des paramètres comparables, compilés entre 1998 et 2005, sont également présentés.

2 ÉCHANTILLONNAGE DES EAUX DE SURFACE

Un total de sept points d'échantillonnage sont positionnés dans les fossés de drainage en périphérie du site de Terrebonne afin d'évaluer la qualité des eaux de surface. Ces points, dont la localisation est indiquée à la figure 1, sont identifiés comme suit : 101, 102, 111, 143, 145, 202 et Amont. Les deux premiers points se trouvent en aval des secteurs est et nord du LES alors que le point 202 est spécifique au secteur nord. Le point Amont, qui sert de référence pour les deux secteurs, se trouve au nord-ouest de la zone actuellement en exploitation dans le secteur nord, à 680 m au nord du chemin Quintal. L'emplacement de ce point demeure temporaire et il sera repositionné suite à l'aménagement des fossés dans le secteur nord. Les points 111, 143 et 145 sont pour leur part situés au sud de la propriété. Les points 111 et 143 sont établis dans des fossés qui drainent essentiellement des terres agricoles et n'ont pas de connectivité hydraulique avec le site, tandis que le point 145 draine des terres agricoles et une partie des anciens secteurs d'exploitation de BFI.

Lors des campagnes du printemps, de l'été et de l'automne, soit les 23 mai, 29 août et 30 octobre 2006, des prélèvements d'eaux de surface ont été effectués à chacun des sept points d'échantillonnage.

Des reprises pour certains paramètres problématiques ont aussi été réalisées dans le cadre des trois campagnes, soit le 2 juin 2006 (printemps) pour les coliformes fécaux au point 145, le 8 septembre 2006 (été) pour les coliformes fécaux aux points 101, 143, 145, 202 et Amont et les matières en suspension au point 143, et finalement le 8 novembre 2006 (automne) pour les coliformes fécaux aux points 202 et Amont et les matières en suspension au point 145.

Les campagnes d'échantillonnage se sont toutes déroulées à la suite d'une période de pluie. En accord avec la condition 10 du décret 413-2003 et l'item 7 des exigences techniques du décret 89-2004, lors de la campagne du printemps, des échantillons instantanés ont été prélevés pour l'analyse de chacun des paramètres visés aux conditions 9, 11 et 12 du décret 413-2003, ainsi qu'aux items 8, 9 et 10 des exigences techniques du décret 89-2004, tandis que lors des campagnes de l'été et de l'automne, des échantillons instantanés ont été prélevés pour l'analyse des sept paramètres de base énumérés à la condition 9 du décret 413-2003 et à l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004. Les prescriptions du *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales, Cahier 2 : Échantillonnage des rejets liquides* du ministère de l'Environnement du Québec, concernant l'échantillonnage, les quantités d'eaux prélevées, les types de bouteilles et les agents de préservation sont aussi appliquées et respectées. Les échantillons d'eau sont recueillis dans des bouteilles fournies et préalablement préparées par le laboratoire d'analyse. Une fois prélevés, les échantillons sont placés dans une glacière utilisée pour l'acheminement des prélèvements au laboratoire.

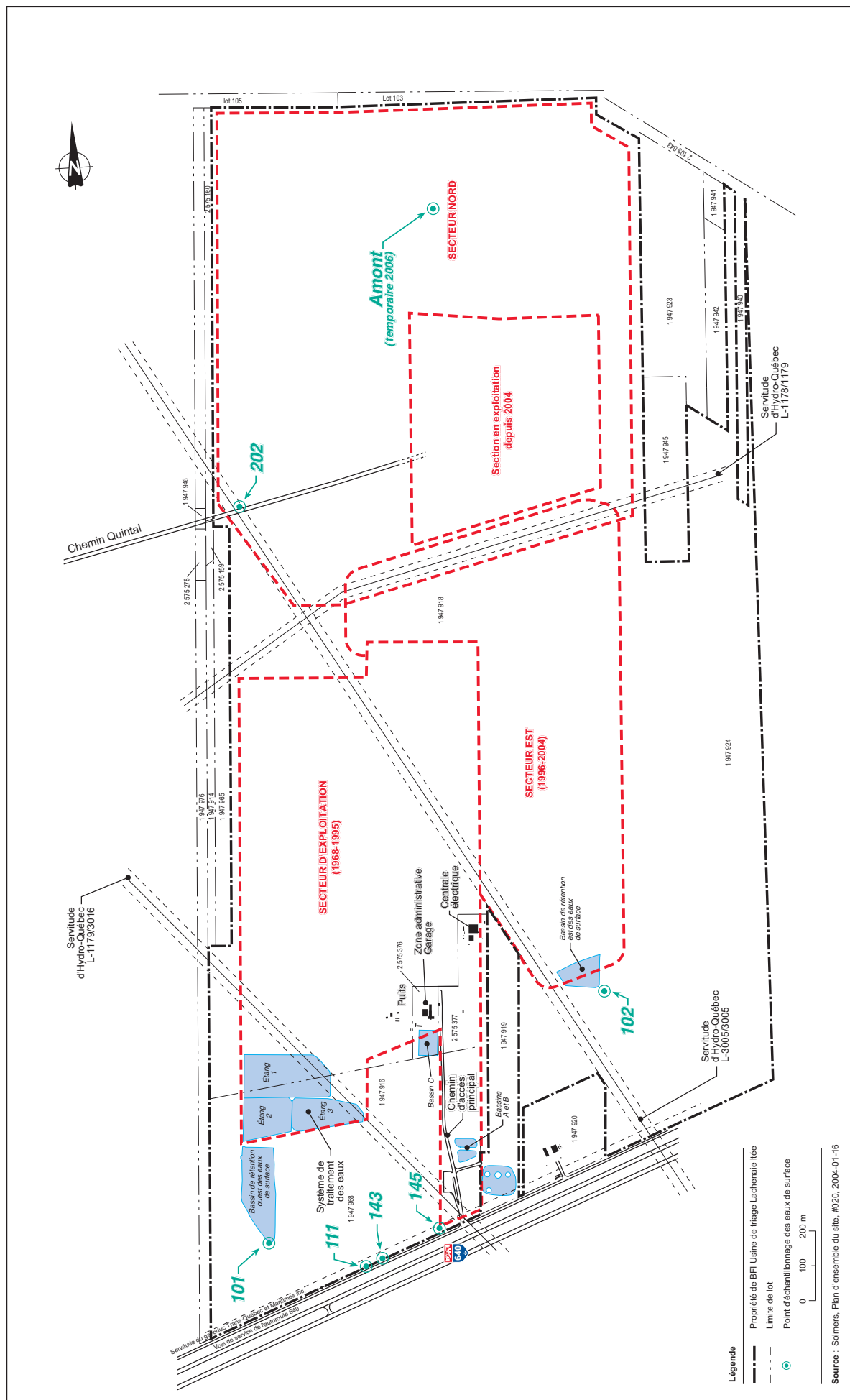


Figure 1 :
Localisation des points
d'échantillonnage des eaux de surface

Dans le cadre de son suivi régulier et pour les fins de son projet d'agrandissement, six campagnes d'échantillonnage des eaux de surface ont été réalisées par BFI entre 1998 et 2002, à un point en aval (101) et à un point de référence en amont des zones exploitées à cette période (Amont est). De plus, des échantillonnages ont été effectués en mai et juillet 2001, à six des sept points retenus pour le suivi des eaux de surface en 2006 (Nove Environnement inc., mars 2002). Les paramètres analysés à ces occasions étaient basés sur l'article 45 du projet de *Règlement sur l'élimination des matières résiduelles*. Les résultats obtenus pour les paramètres comparables à ceux analysés en 2006 sont repris dans ce rapport pour des fins de comparaison historique.

3 RÉSULTATS

3.1 Campagnes de l'année 2006

Les résultats d'analyses des échantillons d'eaux de surface prélevés au LES de Terrebonne en 2006 sont compilés au tableau 1.

De façon générale, un contrôle de qualité interne a été appliqué par le laboratoire pour l'ensemble des analyses effectuées. Les résultats de contrôle de qualité ont démontré que les critères fixés par le laboratoire sont respectés et, ainsi, les résultats indiquent une bonne reproductibilité des analyses et témoignent de la représentativité des échantillons prélevés. Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) a par ailleurs procédé à des échantillonnages et à des analyses en duplicata lors des campagnes du printemps, de l'été et de l'automne 2006. Les résultats de ces analyses sont joints en annexe. Ils confirment dans l'ensemble la validité des échantillonnages réalisés au site de BFI. Des différences soit à la hausse, soit à la baisse, sont observées particulièrement pour les résultats d'azote ammoniacal, de coliformes fécaux, de composés phénoliques, de DBO₅, de fer, de matières en suspension, de mercure et de zinc. Ces écarts peuvent être expliqués par la précision des méthodes ou des erreurs de manipulation sur le terrain ou en laboratoire, ainsi que la représentativité des échantillons.

Les limites énoncées à la condition 9 du décret 413-2003 et à l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, pour les sept paramètres de base, sont présentées. Ces limites correspondent en tout point aux valeurs limites de l'article 53 du *Règlement sur l'enfouissement et l'incinération des matières résiduelles* en vigueur depuis le 19 janvier 2006.

En analysant le tableau 1 pour les campagnes régulières, on note que les limites des décrets ont été respectées pour les sept paramètres de base en 2006, à l'exception des cas suivants :

- Coliformes fécaux : 10 dépassements sur 21 échantillons aux points 101 (1), 102 (1), 111 (1), 143 (1), 145 (2), 202 (2) et Amont (2) ;
- Matières en suspension : 3 dépassements sur 21 échantillons aux points 111 (1), 143 (1) et 145 (1) ;

Les dépassements peuvent s'expliquer par des facteurs naturels tels que les matières fécales générées par la faune présente dans les boisés périphériques (mammifères, oiseaux, etc.) et la présence de sols argileux sensibles à l'érosion. Ces conditions sont aussi amplifiées par des facteurs anthropiques tels que le creusage des fossés et les activités agricoles (labourage, fertilisation, etc.). Rappelons que le point Amont n'est pas influencé par les activités du LES.

En ce qui concerne les points de mesure 111, 143 et 145, ils ne permettent pas de suivre adéquatement la qualité des eaux de surface pouvant être affectées par les activités dans les secteurs est et nord puisque d'entre eux (111 et 143) n'ont pas de connectivité hydraulique avec le site et qu'ils subissent tous, notamment, l'influence des activités agricoles en aval de la propriété. Ce facteur devient confondant dans l'interprétation des résultats.

Notons finalement que les échantillons des points 101 et 102 ont été prélevés en aval des bassins de rétention ouest et est des eaux de surface en 2006. L'utilisation de ces bassins a provoqué une diminution des concentrations en coliformes fécaux, en MES et en zinc à ces endroits comparativement aux campagnes des années antérieures. Cette tendance était par ailleurs déjà notée en 2005.

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2006

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage									LIMITE	
		101				102			111			Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		06/05/23	06/08/29	06/09/08	06/10/30	06/05/23	06/08/29	06/10/30	06/05/23	06/08/29	06/10/30	
Généraux												
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,81	1,0	-	0,25	0,73	0,04	0,20	0,10	0,36	0,02	25
Chlorures	mg/L	90	-	-	-	72	-	-	22	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	< 10	600	190	130	10	330	50	140	> 60 000	190	275
Conductivité	µS/cm	1 100	-	-	-	1 300	-	-	310	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	< 0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	< 0,01	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	3	3	-	< 2	2	< 2	< 2	4	10	< 2	150
DCO (totale)	mg/L	47	-	-	-	34	-	-	52	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	8	17	-	34	17	13	42	<2	4 900	67	90
Nitrites et nitrates	mg/L de N	1,0	-	-	-	0,65	-	-	5,0	-	-	-
pH	sans unité	8,2	8,6	-	8,1	8,2	8,2	8,0	7,0	7,0	7,2	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	60	-	-	-	89	-	-	17	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	< 0,02	-	-	-	< 0,02	-	-	< 0,02	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	< 0,010	< 0,050	-	< 0,05	< 0,010	< 0,050	< 0,05	< 0,010	0,0137	< 0,05	0,085
BTEX												
Benzène	mg/L	< 0,0002	-	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0002	-	-	-
Toluène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-
Xylènes	mg/L	< 0,0004	-	-	-	< 0,0004	-	-	< 0,0004	-	-	-
Métaux												
Bore	mg/L	0,44	-	-	-	0,64	-	-	< 0,05	-	-	-
Cadmium	mg/L	< 0,001	-	-	-	< 0,001	-	-	< 0,001	-	-	-
Chrome	mg/L	< 0,03	-	-	-	< 0,03	-	-	< 0,03	-	-	-
Fer	mg/L	0,5	-	-	-	0,5	-	-	0,8	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,039	-	-	-	0,065	-	-	0,17	-	-	-
Mercure	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-
Nickel	mg/L	< 0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	< 0,01	-	-	-
Plomb	mg/L	0,002	-	-	-	< 0,001	-	-	0,002	-	-	-
Sodium	mg/L	150	-	-	-	190	-	-	24	-	-	-
Zinc	mg/L	0,013	0,006	-	0,006	0,011	< 0,003	0,011	0,027	0,16	0,029	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2006 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE
		143				145						Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		06/05/23	06/08/29	06/09/08	06/10/30	06/05/23	06/06/02	06/08/29	06/09/08	06/10/30	06/11/08	
Généraux												
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,05	0,59	-	0,03	7,6	-	3,8	-	1,0	-	25
Chlorures	mg/L	20	-	-	-	200	-	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	< 10	1 400	130	50	1 000	1 500	2 800	2 400	80	-	275
Conductivité	µS/cm	200	-	-	-	1 700	-	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	< 0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<2	< 2	-	< 2	8	-	< 2	-	3	-	150
DCO (totale)	mg/L	21	-	-	-	72	-	-	-	110	90	-
Matières en suspension	mg/L	9	130	2 200	16	88	-	40	-	-	-	90
Nitrites et nitrates	mg/L de N	0,82	-	-	-	0,56	-	-	-	-	-	-
pH	sans unité	6,8	6,9	-	7,0	7,8	-	7,6	-	7,7	-	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	10	-	-	-	42	-	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	< 0,02	-	-	-	< 0,02	-	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	< 0,010	< 0,050	-	< 0,05	0,0006 ¹	-	< 0,050	-	< 0,05	-	0,085
BTEX												
Benzène	mg/L	< 0,0002	-	-	-	< 0,0002	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	< 0,0004	-	-	-	< 0,0004	-	-	-	-	-	-
Métaux												
Bore	mg/L	< 0,05	-	-	-	0,52	-	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	< 0,001	-	-	-	< 0,001	-	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	< 0,03	-	-	-	< 0,03	-	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	0,9	-	-	-	2,9	-	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,069	-	-	-	0,29	-	-	-	-	-	-
Mercuré	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	0,002	-	-	-	0,020	-	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	17	-	-	-	230	-	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	0,027	0,028	-	0,049	0,093	-	0,041	-	0,087	-	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.
Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2006 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE
		202 ¹					Amont ²					Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		06/05/23	06/08/29	06/09/08	06/10/30	06/11/08	06/05/23	06/08/29	06/09/08	06/10/30	06/11/08	
Généraux												
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,07	1,6	-	0,08	-	0,03	0,10	-	< 0,02	-	25
Chlorures	mg/L	17	-	-	-	-	14	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	60	3 600	1 600	700	270	40	9 000	1 900	700	260	275
Conductivité	µS/cm	230	-	-	-	-	190	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	< 0,01	-	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<2	< 2	-	3	-	<2	< 2	-	< 2	-	150
DCO (totale)	mg/L	85	-	-	-	-	54	-	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	28	57	-	19	-	6	13	-	10	-	90
Nitrites et nitrates	mg/L de N	0,10	-	-	-	-	< 0,02	-	-	-	-	-
pH	sans unité	7,2	7,7	-	7,4	-	7,3	7,0	-	7,3	-	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	6,7	-	-	-	-	4,0	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	< 0,02	-	-	-	-	< 0,02	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	0,0009 ¹	< 0,050	-	0,001	-	< 0,010	0,001	-	< 0,05	-	0,085
BTEX												
Benzène	mg/L	< 0,0002	-	-	-	-	< 0,0002	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	< 0,0004	-	-	-	-	< 0,0004	-	-	-	-	-
Métaux												
Bore	mg/L	0,06	-	-	-	-	< 0,05	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	< 0,001	-	-	-	-	< 0,001	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	< 0,03	-	-	-	-	< 0,03	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	1,1	-	-	-	-	0,5	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,062	-	-	-	-	0,018	-	-	-	-	-
Mercure	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	< 0,01	-	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	0,009	-	-	-	-	< 0,001	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	19	-	-	-	-	16	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	0,034	0,028	-	0,038	-	0,018	< 0,003	-	0,013	-	0,17

1 : Point d'échantillonnage de référence du secteur nord.

2 : Point d'échantillonnage en amont du secteur nord.

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Par ailleurs, des vérifications ont été réalisées en 2006 pour mieux interpréter les résultats en dépassement de coliformes fécaux et de MES. Des reprises d'échantillons ont ainsi été réalisées suite à la réception des résultats d'analyses lors des campagnes du printemps, de l'été (aux points où il avait suffisamment d'écoulement d'eau) et de l'automne. Comme indiqué au tableau 1, sur huit reprises effectuées pour les coliformes fécaux, sept ont montré des diminutions des concentrations, dont six sont jugées significatives. La dernière reprise pour ce paramètre a quant à elle montré une augmentation de la concentration. Les deux reprises complétées pour les MES ont pour leur part indiqué dans un cas un résultat supérieur et dans l'autre une légère diminution.

Les résultats obtenus lors des reprises indiquent donc que les dépassements en coliformes fécaux et en MES sont épisodiques. Ils suivent les périodes de fortes pluies qui lessivent la surface de nature peu perméable du site, entraînant ainsi des matières fécales et des particules dans les fossés de drainage des eaux de surface. Les concentrations diminuent ensuite de façon importante dans les jours suivants. L'amplitude des précipitations doit donc être prise en considération dans l'interprétation des résultats. En effet, les campagnes d'échantillonnage régulières se font à la suite d'une période de pluie (campagnes ciblées) alors que dans le cas des reprises, les précipitations précédant les échantillonnages peuvent être de moindre envergure, voire très faibles ou nulles. Des conditions d'eau stagnante ont d'ailleurs été relevées à certains points d'échantillonnage lors des reprises à l'été 2006.

3.2 Campagnes antérieures à 2006

Les résultats compilés pour les 17 campagnes d'échantillonnage effectuées au site de BFI entre 1998 et 2005 sont présentés au tableau 2. Ces résultats indiquent des concentrations du même ordre de grandeur, ou supérieures dans certains cas, que celles mesurées en 2006 pour les paramètres comparables.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage											LIMITE
		101											Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		98/10/15	99/06/29	99/11/03	00/03/07	01/05/29	01/07/13	02/04/09	02/10/17	03/05/01	03/09/23	03/11/19	
Généraux													
Azote ammoniacal	mg/L de N	-	-	-	-	7,4	16	-	-	3,9	0,09	1,7	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	-	-	-	-	-	-	<10	4 800	1 000	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	2 200	1 800	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	-	-	-	-	0,01	0,08	-	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<5	31	29	<3	5	<3	11	10	3	8,0	5,1	150
DCO (totale)	mg/L	86	148	97	77	92	150	120	150	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	306	244	60	78	43	490	49	160	11	150	14	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	4,7	-	-	-	-	-	0,54	6,7	-	-	-	-
pH	sans unité	8,0	8,1	8,0	7,5	-	-	7,91	7,86	7,91	7,56	8,0	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	-	-	-	-	<0,01	<0,01	-	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	-	-	-	-	0,0011	<0,002	-	-	<0,0015	<0,0016	<0,010	0,085
BTEX													
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Métaux													
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	-	-	-	-	0,01	0,050	-	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	-	-	-	-	4,3	24	-	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	-	-	-	-	0,26	0,5	-	-	-	-	-	-
Mercure	mg/L	-	-	-	-	0,0007	0,0003	-	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	-	-	-	-	0,02	0,045	-	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	-	-	-	-	<0,02	0,040	-	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	-	-	-	-	<0,05	<0,10	-	-	<0,05	0,06	0,012	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.
Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage							Point d'échantillonnage						LIMITE
		101							102						Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		04/06/01	04/09/09	04/09/22	04/11/25	04/12/09	05/06/06	05/11/02	04/06/01	04/09/09	04/11/25	05/06/16	05/08/31	05/10/25	
Généraux															
Azote ammoniacal	mg/L de N	4,2	0,37	-	0,9	-	1,9	0,09	2,4	0,61	0,23	0,14	0,18	0,05	25
Chlorures	mg/L	270	-	-	-	-	210	-	390	-	-	280	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	3 400	> 60	80	230	-	30	19	2 700	> 1 600	700	<10	1900	20	275
Conductivité	µS/cm	2100	-	-	-	-	1 600	-	2 500	-	-	1 700	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	< 0,01	-	-	-	-	<0,01	-	< 0,01	-	-	<0,01	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	6,2	12	-	3,8	-	2,7	4	6,5	46	3,9	13	2,2	<2	150
DCO (totale)	mg/L	62	-	-	-	-	42	-	80	-	-	130	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	18	37	-	190	< 10	<10	62	330	7 500	180	35	530	<2	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	2,5	-	-	-	-	1,4	-	< 2	-	-	1,2	-	-	-
pH	sans unité	7,9	7,8	-	7,6	-	8,2	8,3	7,7	8,4	8,1	7,9	7,3	8,1	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	140	-	-	-	-	81	-	200	-	-	180	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	< 0,02	-	-	-	-	< 0,02	-	< 0,02	-	-	< 0,02	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	< 0,010	0,0011	-	< 0,010	-	<0,010	<0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	0,0010	<0,010	<0,010	0,085
BTEX															
Benzène	mg/L	< 0,0002	-	-	-	-	< 0,0002	-	< 0,0002	-	-	< 0,0002	-	-	-
Toluène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	0,0005	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	0,0002	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-
Xylènes	mg/L	< 0,0004	-	-	-	-	0,0012	-	< 0,0004	-	-	< 0,0004	-	-	-
Métaux															
Bore	mg/L	0,7	-	-	-	-	0,69	-	0,7	-	-	0,44	-	-	-
Cadmium	mg/L	< 0,001	-	-	-	-	< 0,001	-	< 0,001	-	-	< 0,001	-	-	-
Chrome	mg/L	< 0,03	-	-	-	-	<0,03	-	< 0,03	-	-	<0,03	-	-	-
Fer	mg/L	0,8	-	-	-	-	0,3	-	2,9	-	-	3,8	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,14	-	-	-	-	0,034	-	0,32	-	-	0,17	-	-	-
Mercuré	mg/L	< 0,0002	-	-	-	-	< 0,0001	-	< 0,0002	-	-	< 0,0001	-	-	-
Nickel	mg/L	0,01	-	-	-	-	< 0,01	-	0,01	-	-	0,01	-	-	-
Plomb	mg/L	< 0,001	-	-	-	-	0,001	-	0,006	-	-	0,006	-	-	-
Sodium	mg/L	250	-	-	-	-	240	-	370	-	-	320	-	-	-
Zinc	mg/L	0,012	0,014	-	0,07	-	0,013	0,03	0,033	0,54	0,04	0,026	0,056	<0,009	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.
Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage												LIMITE
		111												Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/11/25	05/06/06	05/06/16	05/08/31	05/10/25	05/11/02	
Généraux														
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,04	n.d.	0,62	n.d.	0,08	0,15	0,16	0,13	-	0,06	<0,02	-	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	42	-	50	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	<10	n.d.	20	40	< 10	1 400	320	>60 000	620	160	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	320	-	420	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	<0,01	n.d.	-	-	-	< 0,01	-	<0,01	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<3	n.d.	3	n.d.	3,4	3,0	< 2	4,0	-	6,4	<2	-	150
DCO (totale)	mg/L	19	n.d.	-	-	-	19	-	27	-	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	7	n.d.	48	n.d.	26	18	81	39	-	170	4	-	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	-	-	-	-	-	< 2	-	1,4	-	-	-	-	-
pH	sans unité	-	-	7,41	n.d.	7,3	7,3	7,0	7,6	-	7,4	7,3	-	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	19	-	13	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	<0,01	n.d.	-	-	-	< 0,02	-	< 0,02	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	<0,020	n.d.	0,0006	n.d.	<0,010	< 0,010	0,0012	<0,010	-	<0,010	<0,010	-	0,085
BTEX														
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	< 0,0002	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0004	-	0,0006	-	-	-	-	-
Métaux														
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,05	-	0,10	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,001	-	< 0,001	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	<0,01	n.d.	-	-	-	< 0,03	-	<0,03	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	0,6	n.d.	-	-	-	0,7	-	1,0	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,036	n.d.	-	-	-	0,077	-	0,16	-	-	-	-	-
Mercure	mg/L	0,0001	n.d.	-	-	-	< 0,0002	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	0,01	n.d.	-	-	-	< 0,01	-	< 0,01	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	<0,02	n.d.	-	-	-	0,002	-	0,003	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	22	-	28	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	<0,05	n.d.	0,15	n.d.	0,044	0,015	0,04	0,018	-	0,13	<0,009	-	0,17

n.d. : Non disponible (absence d'eau dans les fossés).

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage												LIMITE
		143												Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/06/11	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/11/25	05/06/06	05/08/31	05/09/09	05/10/25	
Généraux														
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,17	n.d.	0,76	-	n.d.	0,13	0,54	< 0,05	0,15	0,09	-	<0,02	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	47	-	42	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	200	<10	n.d.	10	50	10	220	39 000	1 100	10	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	330	-	340	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	0,01	n.d.	-	-	-	-	< 0,01	-	<0,01	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<3	n.d.	4	-	-	<2	2,3	< 2	5,8	2,6	-	<2	150
DCO (totale)	mg/L	24	n.d.	-	-	-	-	25	-	39	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	9	n.d.	140	16	n.d.	<10	< 10	< 10	34	560	66	<2	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	-	-	-	-	-	-	< 2	-	0,11	-	-	-	-
pH	sans unité	-	-	7,19	-	n.d.	7,0	7,2	7,0	7,3	7,4	-	6,9	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	-	29	-	13	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	<0,01	n.d.	-	-	-	-	< 0,02	-	< 0,02	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	<0,020	n.d.	<0,0015	-	n.d.	<0,010	0,0007	< 0,010	<0,010	<0,010	-	<0,010	0,085
BTEX														
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	< 0,0002	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	< 0,0001	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	< 0,0001	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0004	-	< 0,0004	-	-	-	-
Métaux														
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,05	-	0,07	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,001	-	< 0,001	-	-	-	-
Chrome	mg/L	<0,01	n.d.	-	-	-	-	< 0,03	-	<0,03	-	-	-	-
Fer	mg/L	0,7	n.d.	-	-	-	-	0,5	-	3,0	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,042	n.d.	-	-	-	-	0,061	-	0,17	-	-	-	-
Mercuré	mg/L	0,0001	n.d.	-	-	-	-	< 0,0002	-	< 0,0001	-	-	-	-
Nickel	mg/L	0,01	n.d.	-	-	-	-	0,01	-	0,01	-	-	-	-
Plomb	mg/L	<0,02	n.d.	-	-	-	-	0,001	-	0,007	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	22	-	27	-	-	-	-
Zinc	mg/L	<0,05	n.d.	0,23	0,13	n.d.	0,017	0,012	0,02	0,024	0,20	0,057	<0,009	0,17

n.d. : Non disponible (absence d'eau dans les fossés).

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage															LIMITE
		145															Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/06/11	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/11/25	04/12/09	05/06/06	05/06/16	05/08/31	05/09/09	05/10/25	05/11/02	
Généraux																	
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,61	0,97	1,4	-	0,06	1,4	0,7	0,62	-	1,3	-	0,16	-	1,0	-	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	110	-	-	160	-	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	1 000	810	6 200	10	18 000	490	90	10 000	4000	34 000	7 000	2 300	310	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	1 200	-	-	1 000	-	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	0,01	0,02	-	-	-	-	< 0,01	-	-	<0,01	-	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	5	<3	4	-	9,0	17	11	4,5	-	14	-	<2	-	13	-	150
DCO (totale)	mg/L	110	90	-	-	-	-	100	-	-	120	-	-	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	61	56	91	37	89	540	1 200	87	-	280	76	830	19	750	19	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	-	-	-	-	-	-	< 2	-	-	0,49	-	-	-	-	-	-
pH	sans unité	-	-	7,76	-	7,78	7,8	7,7	7,6	-	7,3	-	7,4	-	7,8	-	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	-	58	-	-	63	-	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	-	< 0,02	-	-	< 0,02	-	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	<0,020	<0,002	<0,0015	-	<0,0015	0,0007	0,0015	< 0,010	-	0,0045	-	<0,010	-	<0,010	-	0,085
BTEX																	
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0002	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	< 0,0004	-	-	0,0011	-	-	-	-	-	-
Métaux																	
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	0,35	-	-	0,40	-	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	0,001	-	-	< 0,001	-	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	-	< 0,03	-	-	<0,03	-	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	4,5	2,1	-	-	-	-	4,0	-	-	5,0	-	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,17	0,22	-	-	-	-	0,52	-	-	0,33	-	-	-	-	-	-
Mercur	mg/L	0,0005	0,0002	-	-	-	-	0,0003	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	0,03	0,01	-	-	-	-	0,02	-	-	0,01	-	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	<0,02	<0,02	-	-	-	-	0,11	-	-	0,058	-	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	130	-	-	140	-	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	<0,05	<0,05	0,17	-	0,29	0,90	0,77	0,10	-	0,29	0,097	0,32	0,028	0,70	0,05	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.
Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage														LIMITE
		202 ¹														Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/09/09	04/09/22	04/11/25	05/06/06	05/06/16	05/08/31	05/09/09	05/10/25	
Généraux																
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,16	0,50	1,2	0,04	0,21	0,11	0,16	-	< 0,05	0,14	-	0,18	-	1,2	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	33	-	-	-	38	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	10	3 000	<10	4 800	> 1 600	70	140	2 300	4 100	13 000	900	120	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	460	-	-	-	550	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	-	<0,01	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<3	9	3	<3,0	7,2	4,7	19	-	3,8	6,5	-	<2	-	20	150
DCO (totale)	mg/L	110	160	-	-	-	98	-	-	-	84	-	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	19	57	28	14	32	120	730	-	33	28	-	1200	33	80	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	-	-	-	-	-	< 2	-	-	-	0,07	-	-	-	-	-
pH	sans unité	-	-	7,23	8,13	7,5	7,0	8,0	-	7,4	7,7	-	7,4	-	7,6	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	33	-	-	-	30	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	< 0,02	-	-	-	< 0,02	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	n.c.	<0,002	< 0,0015	<0,0016	<0,010	< 0,010	< 0,010	-	< 0,010	0,0031	-	0,0009	-	0,0072	0,085
BTEX																
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	-	-	< 0,0002	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,0004	-	-	-	0,0028	-	-	-	-	-
Métaux																
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	0,07	-	-	-	0,22	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	< 0,001	-	-	-	< 0,001	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	< 0,03	-	-	-	<0,03	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	5,4	5,7	-	-	-	3,2	-	-	-	2,1	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,19	0,43	-	-	-	0,14	-	-	-	0,16	-	-	-	-	-
Mercur	mg/L	0,0006	0,0002	-	-	-	< 0,0002	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	0,02	<0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	<0,02	<0,02	-	-	-	0,066	-	-	-	0,084	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	44	-	-	-	38	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	0,012	0,16	0,67	-	0,06	0,046	-	1,2	0,038	<0,009	0,17

1 : Point d'échantillonnage de référence du secteur nord.

n.c. : Résultat d'analyse non conforme selon le contrôle de la qualité du laboratoire.

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE
		Amont est										Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		98/10/15	99/06/29	99/11/03	00/03/07	01/07/13	02/04/09	02/10/17	03/05/01	03/09/23	03/11/19	
Généraux												
Azote ammoniacal	mg/L de N	-	-	-	-	0,03	-	-	0,73	0,18	0,30	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	96	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	-	-	-	-	-	<10	3 400	10	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	-	1 000	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	-	-	-	-	<0,01	-	-	0,01	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<5	26	<3	35	<3	24	<2	17	12	12	150
DCO (totale)	mg/L	71	132	59	161	62	160	120	98	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	44	332	20	82	57	110	120	46	330	44	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	0,11	-	-	-	-	1,1	13,8	0,13	-	-	-
pH	sans unité	8,1	8,1	8,0	7,8	-	7,78	7,90	7,12	7,83	7,2	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	-	-	-	-	<0,01	-	-	<0,02	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	-	-	-	-	<0,002	-	-	0,0032	<0,0016	0,0013	0,085
BTEX												
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	-
Métaux												
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	0,15	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	<0,005	-	-	-
Chrome	mg/L	-	-	-	-	<0,01	-	-	<0,01	-	-	-
Fer	mg/L	-	-	-	-	2,2	-	-	3,6	-	-	-
Manganèse	mg/L	-	-	-	-	0,49	-	-	0,82	-	-	-
Mercure	mg/L	-	-	-	-	0,0005	-	-	<0,0001	-	-	-
Nickel	mg/L	-	-	-	-	<0,01	-	-	<0,01	-	-	-
Plomb	mg/L	-	-	-	-	<0,02	-	-	<0,02	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	110	-	-	-
Zinc	mg/L	-	-	-	-	<0,05	-	-	<0,05	0,12	0,038	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE
		Amont temporaire est et nord										Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)
		04/06/01	04/09/09	04/09/22	04/11/25	05/06/06	05/06/16	05/08/31	05/09/09	05/10/25	05/11/02	
Généraux												
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,07	< 0,05	-	0,06	0,09	-	0,26	-	0,12	-	25
Chlorures	mg/L	23	-	-	-	45	-	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	50	> 60	80	220	400	500	10 000	200	140	-	275
Conductivité	µS/cm	320	-	-	-	480	-	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	< 0,01	-	-	-	<0,01	-	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	7,4	9,1	-	4,0	6,9	-	4,5	-	2	-	150
DCO (totale)	mg/L	80	-	-	-	66	-	-	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	< 10	39	-	22	11	-	66	-	<2	-	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	< 2	-	-	-	0,01	-	-	-	-	-	-
pH	sans unité	6,9	7,4	-	7,1	7,4	-	7,4	-	7,4	-	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	14	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	< 0,02	-	-	-	< 0,02	-	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	< 0,010	< 0,010	-	0,0042	<0,010	-	<0,010	-	<0,010	-	0,085
BTEX												
Benzène	mg/L	< 0,0002	-	-	-	< 0,0002	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	< 0,0004	-	-	-	< 0,0004	-	-	-	-	-	-
Métaux												
Bore	mg/L	< 0,05	-	-	-	0,16	-	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	< 0,001	-	-	-	< 0,001	-	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	< 0,03	-	-	-	<0,03	-	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	0,7	-	-	-	1,0	-	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,046	-	-	-	0,12	-	-	-	-	-	-
Mercure	mg/L	< 0,0002	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	< 0,01	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	< 0,001	-	-	-	0,001	-	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	19	-	-	-	34	-	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	0,010	0,011	-	0,05	0,005	-	0,006	-	0,25	<0,02	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

4 CONCLUSION

En conclusion, les résultats du suivi de la qualité des eaux de surface pour l'année 2006, effectué au lieu d'enfouissement sanitaire de Terrebonne en conformité avec les exigences des décrets 413-2003 et 89-2004, ont montré des résultats comparables à ceux observés depuis 1998. Des dépassements des limites applicables ont été observés pour les coliformes fécaux et pour les matières en suspension. Les résultats d'analyses obtenus lors des reprises d'échantillons démontrent que ces dépassements sont épisodiques.

Les dépassements peuvent s'expliquer par des facteurs naturels tels que les matières fécales générées par la faune présente dans les boisés périphériques (mammifères, oiseaux, etc.), la présence de sols argileux sensibles à l'érosion et les périodes de fortes précipitations. Ces conditions sont aussi amplifiées par des facteurs anthropiques tels que le creusage des fossés et les activités agricoles (labourage, fertilisation, etc.).

L'utilisation en 2006 des bassins de rétention ouest et est des eaux de surface a confirmé les diminutions déjà notées en 2005 des concentrations des paramètres problématiques aux points de prélèvement 101 et 102, localisés en aval de ces ouvrages.

BIBLIOGRAPHIE

- NOVE ENVIRONNEMENT INC. (13 juillet 2006) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Suivi de la qualité des eaux de surface dans le cadre de l'exploitation des secteurs est et nord, Campagne printemps 2006*. 8 p. + annexes.
- NOVE ENVIRONNEMENT INC. (13 octobre 2006) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Suivi de la qualité des eaux de surface dans le cadre de l'exploitation des secteurs est et nord, Campagne été 2006*. 7 p. + annexes.
- NOVE ENVIRONNEMENT INC. (18 décembre 2006) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Suivi de la qualité des eaux de surface dans le cadre de l'exploitation des secteurs est et nord, Campagne automne 2006*. 7 p. + annexes.
- NOVE ENVIRONNEMENT INC. (mars 2002) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Exploitation du secteur nord du lieu d'enfouissement technique, Ville de Terrebonne – Secteur Lachenaie, Étude d'impact sur l'environnement déposée au ministre de l'Environnement du Québec*. Volume 1 rapport principal. pagination multiple.

ANNEXE

***CERTIFICATS D'ANALYSE DU MINISTÈRE DU
DÉVELOPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DES PARCS EN 2006***

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 46699

CLIENT: Contrôle Bureau de Répégnigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/11/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point amont
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: Amont

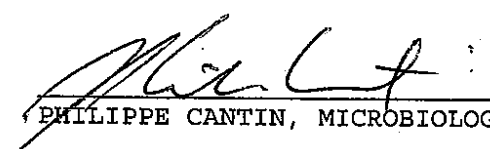
03 DEC. 2006
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	2600 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	700 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-FEC.EC 1.0

REMARQUE(S): Bouteille trop pleine.

Certificat émis le: 2006/11/16

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 46700

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentina
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/11/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

05 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

BOUTEILLE NO.: 111

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	700 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	70 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/11/16.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 46701

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/11/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

05 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

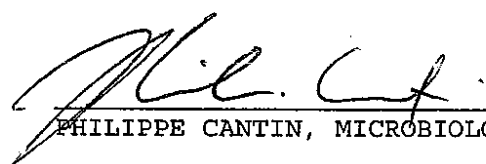
BOUTEILLE NO.: 102

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>8000 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	80 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-FEC.EC 1.0

REMARQUE(S): Bouteille trop pleine.

Certificat émis le: 2006/11/16

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 46702

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/11/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: 202

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

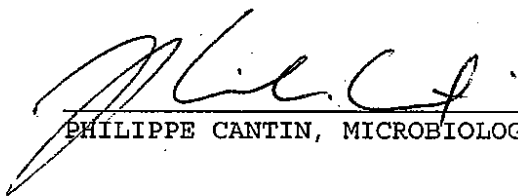
05 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	3600 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	600 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/11/16

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 46703

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/11/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 101
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: 101

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le


05 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	1800 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	120 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/11/16

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 46704

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/11/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: 143

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

05 DEC. 2006

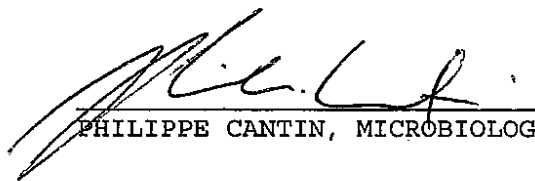
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	390 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	30 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-FEC.EC 1.0

REMARQUE(S): Bouteille trop pleine.

Certificat émis le: 2006/11/16

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 46705

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/11/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

05 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

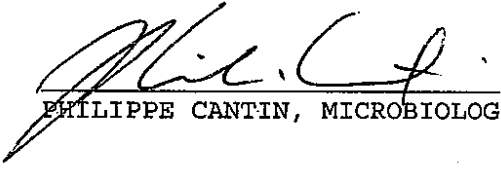
BOUTEILLE NO.: 145

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>8000 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	104 UFC/100 mL	2006/11/01	MA.700-FEC.EC 1.0

REMARQUE(S): Bouteille trop pleine.

Certificat émis le: 2006/11/16

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6730

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage de Chénuaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/10/31
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

07 DEC. 2006
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

BOUTEILLE NO.: Amont

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,023 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	27 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	292 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0027 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.1	<1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	60 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,4 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,042 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	24 mg/l	0,05

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

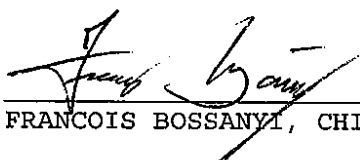
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6730

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,05 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0029 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	300 - NO3 1.0	0,17 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	6,99	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	21 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	4 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,02 mg/l S ⁻²	0,02
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,009 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/12/01

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 FRANCOIS BOSSANYI, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6731

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine d'emballage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/10/31
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

BOUTEILLE NO.: 111

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le
07 DEC. 2006
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,037 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	49 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	442 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0050 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.1	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	23 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	2,2 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,10 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	40 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

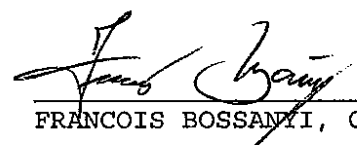
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6731

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0044 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	300 - NO3 1.0	1,82 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	6,97	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	48 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	51 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,02 mg/l S ⁻²	0,02
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,011 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/12/01

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANCOIS BOSSANYI, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6732

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/10/31
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

07 DEC. 2006

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE
BOUTEILLE NO.: 102

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,33 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	50 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	981 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0042 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.1	<1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	24 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	2,0 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,035 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	130 mg/l	0,05

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

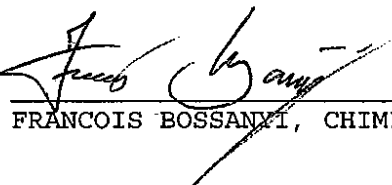
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6732

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,24 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0034 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	300 - NO3 1.0	0,50 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,99	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	120 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	24 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,02 mg/l S ⁻²	0,02
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,010 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/12/01

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 FRANCOIS BOSSANYI, CHIMISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6733

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/10/31
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202

07 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO.: 202

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,090 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	26 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	325 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0027 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.1	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	95 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,8 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,046 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	26 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

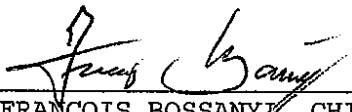
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6733

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,10 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0028 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	300 - NO3 1.0	1,87 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,14	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,003 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	25 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	10 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,02 mg/l S ⁻²	0,02
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,018 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/12/01

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 FRANCOIS BOSSANY, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6734

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de traitement des eaux
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/10/31
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 101

07 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO.: 101

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,33 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	79 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1120 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0037 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.1	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	25 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,9 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,067 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	150 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

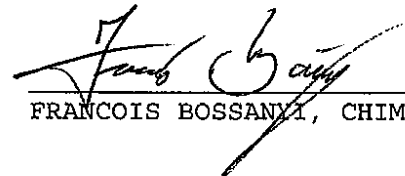
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6734

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,31 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0029 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	300 - NO3 1.0	0,35 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	8,11	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	94 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	18 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,02 mg/l S ⁻²	0,02
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,006 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/12/01

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANCOIS BOSSANYI, CHIMISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6735

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/10/31
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

07 DEC. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO.: 143

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	38 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	279 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	<0,0007 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.1	<1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	25 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	0,68 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,031 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	25 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

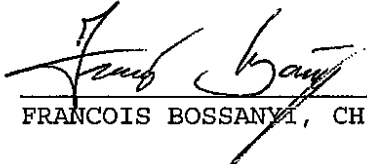
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6735

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0033 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	300 - NO3 1.0	0,79 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	6,55	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	20 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	79 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,02 mg/l S ⁻²	0,02
Zinc	200 - Mét. 1.1	<0,006 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/12/01

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANCOIS BOSSANYI, CHIMISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6736

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/10/30
DATE DE RÉCEPTION: 2006/10/31
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

07 DEC. 2006

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE
BOUTEILLE NO.: 145

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,39 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	180 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1700 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0065 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.1	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	93 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	4,5 mg/l	0,010
Mercuré	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,24 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	230 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE


NUMÉRO DE LABORATOIRE: 6736

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,99 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0092 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	300 - NO3 1.0	0,84 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,014 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,71	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	110 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	160 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,02 mg/l S ⁻²	0,02
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,11 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/12/01

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANCOIS BOSSANTI, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 29 août 2006
DATE DE RÉCEPTION : 30 août 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 101
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42177
NUMÉRO DU CONTENANT : 101

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
5000

5000

DIRECTION REGIONALE
LANAUDIÈRE

OK.

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 42177

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	RND %
Toluène-d8	115 %
4-Bromofluorobenzène	96 %

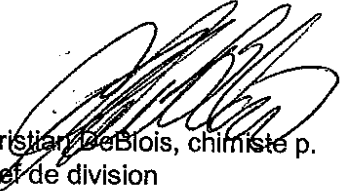
RND: Résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42177

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian LeBlais, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Région

3 OCT 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 29 août 2006
DATE DE RÉCEPTION : 30 août 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 102
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42178
NUMÉRO DU CONTENANT : 102 OK.

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 42178

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	RND %
Toluène-d8	120 %
4-Bromofluorobenzène	91 %

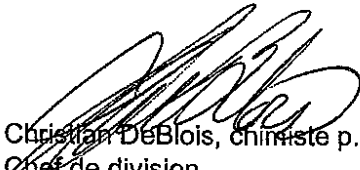
RND: Résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42178

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
P. 010

5 OCT 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 29 août 2006
DATE DE RÉCEPTION : 30 août 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 202
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42179
NUMÉRO DU CONTENANT : 202

OK.

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 42179

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	RND %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	75 %

RND: Résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42179

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 29 août 2006
DATE DE RÉCEPTION : 30 août 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point Amont
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42180
NUMÉRO DU CONTENANT : Amont *OK.*

MINISTÈRE DE L'ÉCART
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 42180

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	RND %
Toluène-d8	88 %
4-Bromofluorobenzène	82 %


RND: Résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42180

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 29 août 2006
DATE DE RÉCEPTION : 30 août 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 143
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42181
NUMÉRO DU CONTENANT : 143

MINISTÈRE DE L'ÉCARTONNEMENT
Région

5 003 2003

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

OK

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 42181

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	81 %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	RND %

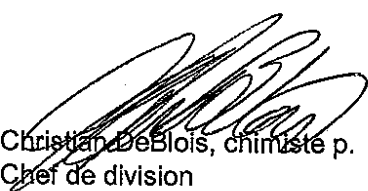
RND: Résultat non disponible

Commentaires: L'échantillon a préalablement été filtré.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42181

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAÉQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 29 août 2006
DATE DE RÉCEPTION : 30 août 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 145
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42182
NUMÉRO DU CONTENANT : 145

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Page 16

5.001.2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

OK

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 42182

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	RND %
Toluène-d8	120 %
4-Bromofluorobenzène	105 %

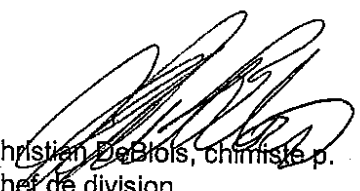
RND: Résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 42182

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian Desbiols, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

10 JUL. 2006

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3073

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/24
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,39 BOUTEILLE NO.: Amont

OK

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	13 mg/l	0,05
Conductivité	115 - Cond. 1.0	178 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0020 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	60 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	0,95 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,019 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	19 mg/l	0,05
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

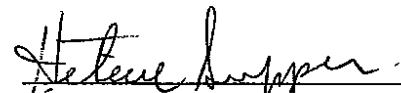
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3073

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0019 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,04 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,11	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	4,5 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	8 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l S ⁻²	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	<0,006 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/07/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HELENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 23 mai 2006
DATE DE RÉCEPTION : 25 mai 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point Amont
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94010
NUMÉRO DU CONTENANT : Amont OK

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 94010

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

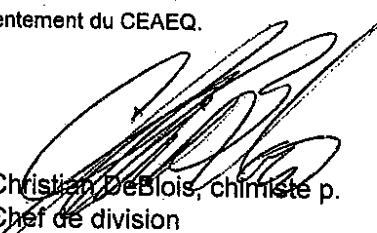
1,2-Dichloroéthane-d4	98 %
Toluène-d8	85 %
4-Bromofluorobenzène	83 %

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94010

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 94010

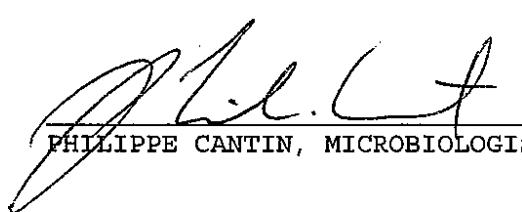
CLIENT: Contrôle Bureau de Répigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/25
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: Amont OK

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	80	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	20	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/06/08

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

10 JUIL. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

LABORATOIRE DES POLLUTIONS INDUSTRIELLES
850 boul. Vanier, Laval, Québec, H7C 2M7
Tél: (450) 664-1750, Fax: (450) 661-8512

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3074

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/24
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 101

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,39

BOUTEILLE NO.: 101 OK.

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,50 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	91 mg/l	0,05
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1120 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0045 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	28 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,8 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,054 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	120 mg/l	0,05
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,90 mg/l N	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

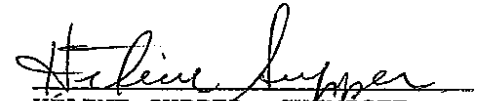
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3074

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0058 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	1,06 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	8,17	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	71 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	14 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l S ⁻²	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,014 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/07/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Gouvernement du Québec
Ministère du Développement Durable
de l'Environnement et des Parcs
Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec

27 JUIN 2006

Québec le 2006-06-19

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 23 mai 2006
DATE DE RÉCEPTION : 25 mai 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 101
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94006
NUMÉRO DU CONTENANT : 101

OK

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 94006

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

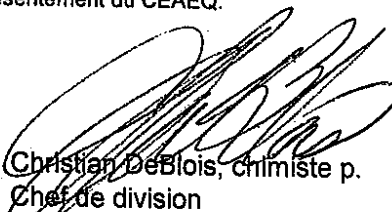
1,2-Dichloroéthane-d4	103 %
Toluène-d8	94 %
4-Bromofluorobenzène	81 %

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94006

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAÉQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

20 JUIN 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CLIENT:

Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

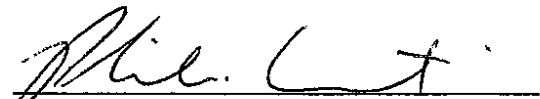
PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/25
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 101
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 101

OK.

PARAMÈTRE (S)	RÉSULTAT (S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	40	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	30	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-FEC.EC 1.0

Ce certificat en date du 2006/06/15, remplace et annule le certificat émis le 2006/06/08

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

10 JUL. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3075

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/24
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,39

BOUTEILLE NO.: 102 OK.

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,82 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	77 mg/l	0,05
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1300 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0050 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	26 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	2,1 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,086 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	190 mg/l	0,05
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,80 mg/l N	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

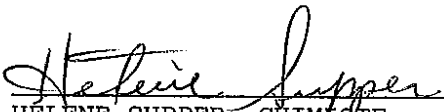
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3075

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0059 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,63 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	8,20	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	110 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	15 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l S ⁻²	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,010 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/07/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HELENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 23 mai 2006
DATE DE RÉCEPTION : 25 mai 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 102
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94008
NUMÉRO DU CONTENANT : 102

OK.

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	0,16 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	0,08 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 94008

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

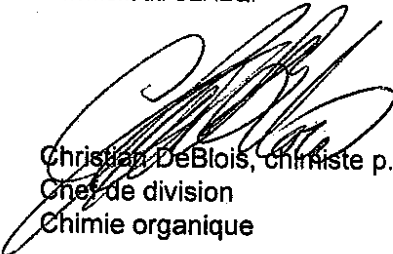
1,2-Dichloroéthane-d4	88 %
Toluène-d8	78 %
4-Bromofluorobenzène	71 %

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94008

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 94008

CLIENT: Contrôle Bureau de Répégnigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/25
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 102 OK.

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	220	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	10	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/06/08

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

10 JUIL. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

LABORATOIRE DES POLLUTIONS INDUSTRIELLES
850 boul. Vanier, Laval, Québec, H7C 2M7
Tél: (450) 664-1750, Fax: (450) 661-8512

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3076

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/24
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 7,93

BOUTEILLE NO.: 202 OK

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	28 mg/l	0,05
Conductivité	115 - Cond. 1.0	423 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0061 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	<1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	95 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	3,1 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,080 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	41 mg/l	0,05
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,06 mg/l N	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

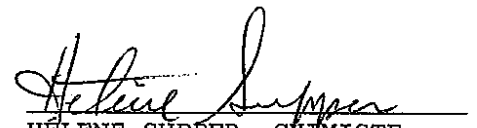
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3076

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0066 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,13 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0092 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,72	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,003 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	23 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	39 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l S ⁻²	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,044 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/07/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 23 mai 2006
DATE DE RÉCEPTION : 25 mai 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 202
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94009
NUMÉRO DU CONTENANT : 102

OK.

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	0,17 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	0,07 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	86 %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	72 %

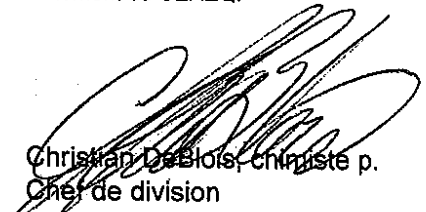
RND: Résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94009

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian Desbiols, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 94009

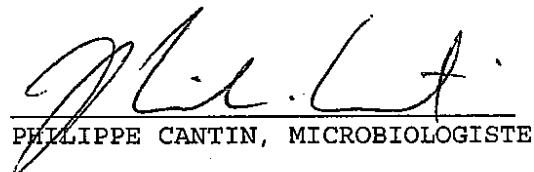
CLIENT: Contrôle Bureau de Répégnigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/25
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 102 OK.

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	750	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	82	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/06/08

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

10 JUIL. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3077

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/24
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 7,93

BOUTEILLE NO.: 111 OF.

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	24 mg/l	0,05
Conductivité	115 - Cond. 1.0	307 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0021 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	14 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,7 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,13 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	23 mg/l	0,05
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3077

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0040 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	5,8 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	<0,0011 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,05	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	20 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	120 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l S ⁻²	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,007 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/07/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 23 mai 2006
DATE DE RÉCEPTION : 25 mai 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : 111
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94007
NUMÉRO DU CONTENANT : 111

OK.

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	0,07 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 94007

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

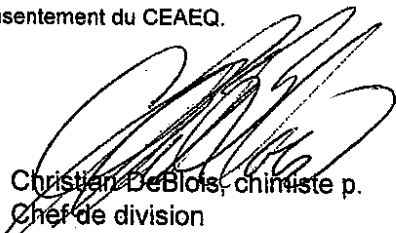
1,2-Dichloroéthane-d4	97 %
Toluène-d8	89 %
4-Bromofluorobenzène	81 %

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94007

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAÉQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 94007

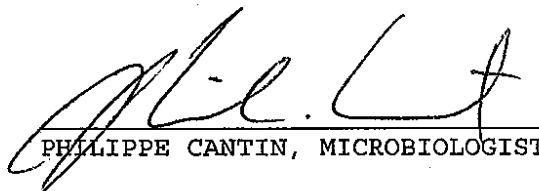
CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/25
ENDROIT PRÉLEVEMENT: 111
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 111 OK.

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	320	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	210	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/06/08

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

10 JUL. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

LABORATOIRE DES POLLUTIONS INDUSTRIELLES
850 boul. Vanier, Laval, Québec, H7C 2M7
Tél: (450) 664-1750, Fax: (450) 661-8512

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3079

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/24
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 7,93

BOUTEILLE NO.: 145 OK.

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,43 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0002 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	210 mg/l	0,05
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1700 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0066 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	54 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	5,0 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,31 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	370 mg/l	0,05
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	8,9 mg/l N	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3079

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,011 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,49 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,019 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,89	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	52 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	110 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l S ⁻²	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,11 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/07/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 23 mai 2006
DATE DE RÉCEPTION : 25 mai 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 145
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94012
NUMÉRO DU CONTENANT : 145

OK.

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 94012

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

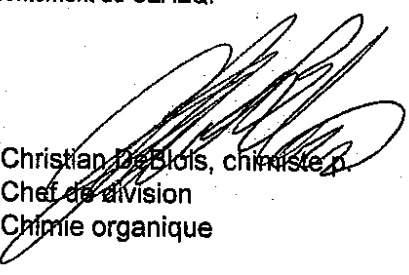
1,2-Dichloroéthane-d4	90 %
Toluène-d8	79 %
4-Bromofluorobenzène	80 %

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94012

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DesRois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 94012

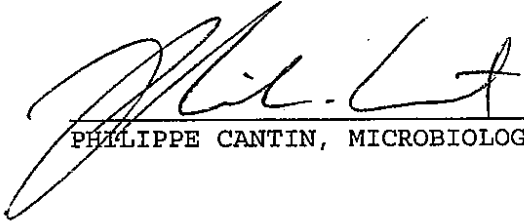
CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/25
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 145 OK-

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	6900	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	460	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/06/08

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

10 JUIL. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

LABORATOIRE DES POLLUTIONS INDUSTRIELLES
850 boul. Vanier, Laval, Québec, H7C 2M7
Tél: (450) 664-1750, Fax: (450) 661-8512

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3078

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/24
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 7,93

BOUTEILLE NO.: 143 05

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	21 mg/l	0,05
Conductivité	115 - Cond. 1.0	212 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0072 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	25 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	4,3 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,22 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	22 mg/l	0,05
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

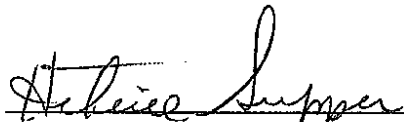
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 3078

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,013 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,83 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,015 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	6,72	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	15 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	100 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l S ⁻²	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,065 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2006/07/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 23 mai 2006
DATE DE RÉCEPTION : 25 mai 2006
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 143
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94011
NUMÉRO DU CONTENANT : 143 *Ok.*

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 94011

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	88 %
Toluène-d8	74 %
4-Bromofluorobenzène	RND %

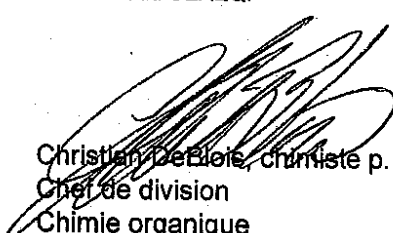
RND: Résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 94011

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian Deslois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 94011

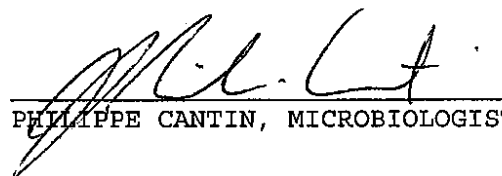
CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2006-5640-003 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2006/05/23
DATE DE RÉCEPTION: 2006/05/25
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 143 OK.

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	148	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	20	UFC/100 mL	2006/05/25	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2006/06/08

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

0003073

Feuille n° : 1

de 2

Nom du projet BFI/Usine de Triage Lachenaie Ltée		Code projet 2006 - 5640 - 003
Responsable Hélène Proteau		Tél. : (450) 654 - 4355 poste 270
Client (direction ou organisme) Lanaudière		N° bon de commande :
Adresse 100 boulevard Industriel Repentigny		
Code postal J6A 4X6	Télécopieur	Courriel
Prélevé par Eric Gauthier		Tél. : (450) 654 - 4355 poste 258
Adresse idem		
Remarques Les échantillons ont été préservés lorsque requis		

N° lot	N° laboratoire	N° contenant (n° échantillon)	Nb cont.	Date de prélèvement	Heure de prélèvement	Nature éch.	Type éch.	Endroit de prélèvement et autres précisions sur l'échantillon
1	003073	Amont	4 6 E6	2006-05-23	PM	en-s	I	Point Amont
2	003074	101	4 6 E6	2006-05-23	PM	en-s	I	Point 101
3	003075	102	4 6 E6	2006-05-23	PM	en-s	I	Point 102
4	003076	202	4 6 E6	2006-05-23	PM	en-s	I	Point 202
5	003077	111	4 6 E6	2006-05-23	PM	en-s	I	Point 111

Objectif du prélèvement : ☐ Contrôle réglementaire : ☒ Suivi environnemental : Selon le décret ☐ Autre :

N° lot	Liste des paramètres et des regroupements demandés (description du projet demandé)
1,2,3,4,5	Métaux totaux(B, Cd, Cr, Ni, Hg, Zn, Pb, Fe, Mn, Na); NH3, NO2-NO3; Sulfures totaux, Sulfates totaux; Chlorures, CN totaux, Phénols indice (colrimétrie); DBO5; DCO; conductivité, MES, pH
	(*)
	(*) Cn refusé, aucune bouteille reçue pour ce paramètre.
	M. Labrecque 06.05.24

Remarque

Date de réception

N° demande

Feuille n° : 2

de 2

Nom du projet BFI/Usine de Triage Lachenaie Ltée		Code projet 2006 - 5640 - 003
Responsable Hélène Proteau		Tél. : (450) 654 - 4355 poste 270
Client (direction ou organisme) Lanaudière		N° bon de commande :
Adresse 100 boulevard Industriel Repentigny		
Code postal J6A 4X6	Télécopieur	Courriel

Prélevé par Eric Gauthier	Tél. : (450) 654 - 4355	poste 258
Adresse Idem		
Remarques Les échantillons ont été préservés lorsque requis		

N° lot	N° laboratoire	N° contenant (n° échantillon)	Nb cont.	Date de prélèvement	Heure de prélèvement	Nature éch.	Type éch.	Endroit de prélèvement et autres précisions sur l'échantillon
6	003078	143	6	2006-05-23	PM	en-s	I	Point 143
7	003079	145	6	2006-05-23	PM	en-s	I	Point 145

Objectif du prélèvement : ☐ Contrôle réglementaire : _____
☒ Suivi environnemental : Selon le décret
☐ Autre : _____

N° lot	Liste des paramètres et des regroupements demandés (description du projet demandé)
6,7	Métaux totaux(B, Cd, Cr, Ni, Hg, Zn, Pb, Fe, Mn, Na); NH3, NO2-NO3; Sulfures totaux, Sulfates totaux; Chlorures, CN totaux, Phénols indice (colrimétrie); DBO5; DCO; conductivité, MES, pH
(*)	Cu refusé aucune bouteille reçue pour ce paramètre M. Lalanne 06.05.24

Remarque	

N.B. : Les sections ombragés sont réservés au Centre d'expertise

FEQ-09-01-001 2004-04-01

DEMANDE D'ANALYSE